KONINKRIJK BELGIË
---

ADVIES 35.165/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE
---

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 26 maart 2003 door de Minister van Economie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "houdende aanstelling van de ambtenaren die ermee belast zijn de daders van inbreuken op de wet van 17 juli 2002 betreffende de transacties uitgevoerd met instrumenten voor de elektronische overmaking van geldmiddelen, de minnelijke schikking bedoeld in artikel 11 voor te stellen", heeft op 26 juni 2003 het volgende advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE
---

AVIS 35.165/1

DE LA SECTION DE LEGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT
---

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Economie, le 26 mars 2003, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "désignant les fonctionnaires chargés de proposer aux auteurs d'infractions à la loi du 17 juillet 2002 relative aux opérations effectuées au moyen d'instruments de transfert électronique de fonds, le règlement transactionnel visé à l'article 11", a donné le 26 juin 2003 l'avis suivant :

## VOORAFGAANDE OPMERKING

Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht op het feit dat, wegens het ontslag van de regering, de bevoegdheid van de minister beperkt is tot het afhandelen van de lopende zaken. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de minister in aanmerking kan nemen als hij te oordelen heeft of het vaststellen of wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

## ONDERZOEK VAN DE TEKST

### Aanhef

1. In het eerste lid van de aanhef kan de rechtsgrond van het ontworpen besluit worden gespecificeerd door te verwijzen naar artikel 11, eerste lid, van de erin aangehaalde wet van 17 juli 2002.

2. Het derde, het vierde en het vijfde lid van de aanhef dienen als volgt te worden geredigeerd :

"Gelet op het advies van de inspecteur van financiën, gegeven op 22 november 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 11 februari 2003;

Gelet op advies 35.165/1 van de Raad van State, gegeven op 26 juni 2003;".

### Enig artikel

Het enig artikel dient te worden aangepast gelet op de recente omvorming van de ministeries tot federale overheidsdiensten.

---

## OBSERVATION PRELIMINAIRE

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'Etat attire l'attention sur le fait qu'en raison de la démission du gouvernement, la compétence du ministre se trouve limitée à l'expédition des affaires courantes. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien de la compétence ainsi limitée, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le ministre peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier une disposition réglementaire.

## EXAMEN DU TEXTE

### Préambule

1. Dans le premier alinéa du préambule, le fondement légal de l'arrêté en projet peut être spécifié par une référence à l'article 11, alinéa 1er, de la loi du 17 juillet 2002 qui y est mentionnée.

2. Il y a lieu de rédiger comme suit, les troisième, quatrième et cinquième alinéas du préambule :

"Vu l'avis de l'inspecteur des finances, donné le 22 novembre 2002;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 11 février 2003;

Vu l'avis 35.165/1 du Conseil d'Etat, donné le 26 juin 2003;".

### Article unique

L'article unique doit être adapté compte tenu de la transformation récente des ministères en services publics fédéraux.

---

| | | |
|---|---|---|
| De kamer was samengesteld uit | | La chambre était composée de |
| de Heren<br>Messieurs | M. VAN DAMME, | kamervoorzitter,<br>président de chambre, |
| | J. BAERT,<br>J. SMETS, | staatsraden,<br>conseillers d'Etat, |
| | G. SCHRANS,<br>A. SPRUYT, | assessoren van de afdeling wetgeving,<br>assesseurs de la section de législation, |
| Mevrouw<br>Madame | A.-M. GOOSSENS, | toegevoegd griffier,<br>greffier assumé. |

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. SMETS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. DEPUYDT, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld door Mevr. M.-C. CEULE, eerste referendaris-afdelingshoofd.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SMETS.

Le rapport a été présenté par M. P. DEPUYDT, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée par Mme M.-C CEULE, premier référendaire chef de section.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A.-M. GOOSSENS

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

M. VAN DAMME